朝鮮日報 朝刊
本紙朝夕刊十面
編輯兼發行人 方應謨
印刷人 金鎭進
發行所 京城府太平通一丁目六一
株式會社 朝鮮日報社
振替京城二八〇〇番 電話光化門(代表)二八〇〇番

## 社說

## 立稻差押을禁止하라

### 重大한農村社會問題

一

每年이때가되면 朝鮮農村의蒼白한 貧窮相을 一層慘酷하게하고잇는 週期的現象이잇스니 그것은 다른것이아니라、立稻差押이다。農民이 春夏間에모든人爲的苦難과 風災、火災、旱災等의自然的脅威와 싸와가면서、耕作하여온農作物이 債鬼의强制執行을맛나 勤勞農民惟一의慰安인秋收冬藏의깃븜이、稻田의赤札의殘忍한嘲笑로서代位된다는것은 그얼마나큰悲劇이라그러나 이러한農村悲劇은最近數年以來減少되기는커녕年年이增加되는狀態에잇다昨日本紙의報道에나타난바에만依하야도慶南川淸郡에잇서서는 一洞에廿餘件大田地方에는 每日數二十件이裁判沙汰가되고잇다고하니 이러한農村의殺風景이農家人心을極度로 不安케할것을생각할때에 이것은吾人이繼續的으로指摘하여온重大한農村社會問題임을다시反覆치안을수업다

二

貧農의立稻란 말할것도업시端境期에잇서 最後로 또最初로남은食糧이다、그럼으로 立稻가端境期에 最後로期待되는農民의食糧이라는것이 實質上으로 事實인限에는 立稻差押은現存法律로서도 이를阻止하여야 될것이다 現行民事訴訟法第五百七十條 第二項에依하면債務者及其家族에 必要한 一個月間의食料及 薪炭은 此를差押치못한다고 되여잇는것이다。그러면 端境期에食糧이다떠러진農民의 立稻를 差押한다는것은 實質上으로는 以上의 强制執行에 잇서서의差押除外例를無視한다고도 할수잇는것이다

三

日本內地에잇서서는이미食糧差押禁止法等을獨立的으로制定할것이 期待되여잇는 오늘日本內地의 農村窮乏事情보담더할지언정 못하지아니한 朝鮮에잇서서 當局者가 農民의生存權에對한 最少限度의 保障으로서 當局者가 禁止할 方針을講究하는것을 吾人은 此際에 一言하는바이어니와 特히 今年과 가튼 米穀政策의變更으로 因한 人爲的 乃至日本內地因作인三南水災로 因한 自然的原因을合하야米價가暴騰의一路를것고잇는此際農村의 殺風景을 一日이라도또조곰이라도 減少케하는點에잇서서立法에압서서行政的으로라도時急히이것을 阻止할當面의方針을 講究할必要가잇다고생각하는바이다

四

오늘날農村救濟對策은 將開할臨時議會의中心議題가 되도록國家的生存을 品議하는國策이되여잇고 그重要目標가 農民을[illegible]하는 方針의 講究임은 政府當局者들의表白에나타나는바이다。그러나 農村의窮乏에잇서서도 各地方에階級이잇는것도否定할수업는事實이라면 朝鮮은그中에

## 軍部、全滿言論機關과 通信機關을威壓

### 三局長에『反對運動停止』訓示

### 關東廳으로부터 拓省에入電

【東京電話聯合】 十八日關東廳으로부터拓務省에左와如한入電이잇섯다

軍은急速硬化되여 大連에特務機關을設置하고 全滿言論機關電信電話라디오其他의通信機關及各種의 團體를威壓하며더욱軍隊를附屬地附近에增派待機케하야 一切의準備를整頓하야 議會前에反對運動抑壓을强行하려하고잇다 따라今後의通信에는 多大한注意를要한다 今明日中에細目配置를完成하면 三局長을新京으로 招請軍司令官及關東廳長官의立場에서 『反對運動을停止식히라』는 訓示를發할터인데 三局長永谷、本田兩課長은明日로新京에赴할터이다

### 辭表提出三局長에 慰留電報到達

【電通旅順十八日發】 十七日電報로써菱刈長官에게 辭表를提出한關東廳大橋、中村、日下三局長에對하야 今朝菱刈長官으로부터 慰留의電報가到達되엿다

## 關東廳의一致奮戰 事實上으로水泡

### 廳員들크게緊張、動搖

【旅順十八日發聯合】 月餘에亘한 關東廳全廳員一致의奮戰도水泡로歸한以上 現地今後의狀勢는 幾多의波瀾이豫想되는데 結局關東廳與은事實上後退치아니치못하게되리라고 觀測되는바 事件은이미絶頂을넘은것이라고 觀測된다

【旅順十八日發聯合】 菱刈關東廳長官은 高等官의辭表를受理치안코 一旦受理하드라도手許에保留하야 執奏를保留할터인데 結局大塲、日下、中村의三局長各課長의 辭任이連次로實現되리라고觀測되는一方 判任官의辭任에對하여는 局課長이熱心으로 慰留策을講究하고잇는데 이미一旦辭表를 提出한廳員은 辭意가자못堅固한바各其事務引繼를完了하고 今後善後策에對하야 協議하고잇는데

### 拓務省首腦部 對策을協議

【電通東京電話】 拓務省에서는 關東廳은 敗北을맛보게되여 異常한緊張과 動搖에싸여잇는데 岡田兼攝拓相出席下에十八日午前十時半부터 拓相官邸에서省議를열고 首腦部全員出席에 在滿機構改革實施方針確定에伴한 現地의對策으로서가장緊急을要하는 不祥事發生防止에關한具體的方案及 朝鮮、臺灣樺太、南洋의 各外地에對한今後의事務統轄等에關하야 協議

## 諸官署의各大會 一齊總辭職決行乎

【電通旅順十八日發】 關東廳警務、內務、財務三局官房及遞信事業、海務의三分局、觀測所、取引所、試驗所、博物館、圖書館工科大學以下各學校全滿二十數警察署、消防署、刑務所等은今明日中에 職員大會를開하고今後의 進退를決定할模樣인데十八日中에는 前記諸官署中過半數가 大會를開하고 總辭職決行을 決議할模樣이다

### 安東警察署員 悲壯한決議

【電通安東十八日發】 在滿行政機構改革案閣議決定의報道와 關東廳巡査統制委員會의總辭職의飛報를接한 安東警察署員은 十八日二回에亘하야署員大會를開하고 益益結束을鞏固히하야 所期의目的貫徹에邁進할目的으로 悲壯한最後的決議를行하엿다

## 四川共産軍討伐次로 蔣張兩氏蘭州에

### 劉湘復職、總攻擊開始

【電通上海十八日發】 四川의共産軍을討伐키爲하야 西安에滯在中이든 蔣介石氏는昨日午前十時張學良氏와가티 飛行機로 甘肅省蘭州로向하엿는데 同地에서 共産軍討伐에關한實地觀察을行할터이다

【東京電話聯合】 共産黨의四川侵入의責任을負하고辭表를提出한 四川省首席劉湘氏는其後各省과對共問題에對하야 協議中이든바 近日復職할模樣으로 四川共軍에對한 一齊總攻擊이近近實現되리라는報告가 十八日外務省에到着하엿다

### 中國도非常時 (異를버려大同에) 廣東派態度決定

【電通上海十八日發】 五全大會를압두고 西南派의態度는極히注目되여잇는데 蔣介石氏는 蔣伯誠、張繼氏等其他를 廣東에派遣하야 極力妥協을講究하고잇는바 今日當地日本官邊에入電한바에依하면 廣東에잇는中央委員蕭佛成氏等의廣東派中央委員은 今日에會合한結果 國內非常時에當하야 全國團結의實을擧하야 小異를버리고大同에就하는趣旨에서 來第五次中央全體會議와 五全大會에參加하기로態度를 決定하엿다

### 駐日波斯公使 信任狀捧呈

【東京電話聯合】 今回赴日한駐日波斯國特命全權公使아지미라氏는 十八日宮中에參內하야 午前十時三十分鳳凰間에서 廣田外相侍立下에 天皇陛下께拜謁하고 信任狀을捧呈하엿다

## 라外相方針은 바르투前外相을承繼

### 巴里各紙의論評

【巴里十七日發聯合】 라바루新外相의 就任에對한 巴里各紙의論調를보면 大體로同氏가 一九三一年軍縮과 賠償問題에對한外交手腕을 보인關係로뿌리앙前外相과 協力하엿는데반드시 뿌리앙前外相의 方針一貫으로가아니라 冷靜한實際家이엿든것等을 指摘하야同氏의就任이適當한 人選이라하고其外交方針에對하여는 바르투外相을繼承하리라고認定하고잇다

### 蘇聯에거듭抗議

【哈爾賓十七日發聯合】 우스리아물合流地點의三角洲에잇는蘇聯邦의不法軍事施設에 對한滿洲國抗議에對하야 蘇聯側은同地는 蘇聯領土라고抗辯하여왓슴으로 滿洲國은再抗議를提出하야蘇聯의猛醒을促할터이다

## 米、大艦巨砲主義의 根本主張依然不變

### 但會議의進捗을促進키爲해 技術的讓步는不惜

【倫敦十七日發聯合】 米代表는 倫敦에到着한以來强硬態度로一貫한 態度를取하야海軍豫備會談에臨할 米政府의對策에關하야 一切言明을避하고잇다米代表部의 最高權威로부터 確聞한바에依하면米政府는豫備會談에 劈頭로부터 數字問題를提出치아니할意圖인模樣으로 이點에 關하여는大體日本政府의見解와 一致된다 또軍縮에關한比率問題는 各國의自尊心을傷한다는意味에서 考慮하고 又攻擊的 武器의 縮減乃至撤廢에關하여는 日本政府의 主張에 對하야 依然渡洋 作戰에基하야大艦巨砲主義를 堅持하야多少의 讓步는물러도어데까지右原則을固執할것으로보인다 但米代表는 今回의豫備會商에日本政府가 新方策을提示한다는軍縮方策에多大한 關心을가지고新方策의內容을檢討한後自國의 立場을闡明할 方針이다

## 米軍縮代表 口徑縮小容認

【電通倫敦十七日發】 確實한筋에서 들은바에依하면米軍縮代表데비스氏는 戰鬪艦에關하야若干의 口徑縮小를容認하야會商을成立케할意思에 기우려진模樣이다 다만그數字는明白치안흐나 十四吋보다적은것이아닐거라觀測된다

## 部下統制上 問責論도擡頭

를가할作定 正午散會하엿다

【電通新京十八日發】 關東廳首腦部內의 ... 制上의 ... 가업스리라 ... 야 菱刈關 ... 여犧牲者를낸 ... 東軍內에도 ... 잇슴으로一人도犧 ... 지안코는안될것이다 ... 東의責任에 關하여는 ... 說하야 辭告만으로서 一 ... 肅淸해키로될듯하다

## "依然運動繼續하면 政治的策動이다"

### 西尾參謀長所信發表

【電通新京十八日發】 西尾關東軍參謀長은 十八日左와如히所信을發表하엿다

今回閣議에서 既定方針을變更치안는다는것을 再次確定의眞意를 披瀝하는것은此際에中止하나 關東廳側으로서도아마 閣議決定의精神을理解하고只今까지의 昂奮으로부터覺醒하야 其運動을停止하게될것이라고 信한다 萬一依然妄動을 繼續하는者이잇다고하면 此는一部의臨時議會를目標로한 政治的策動에不外하는것이다 關東廳側이速히 官吏의 本分으로도라가我等과 提携하여가지고國策遂行의一路로 邁進하야日本이直面한 難局打開에努力하기를切望하여마지안는다

## 巡査代表 首相과會見

【電通東京電話】 關東廳警官代表는 十八日午後四時半官邸에 岡田首相을訪問하고于先佐佐木代表로부터 昨日閣議에서 在滿行政機構改革에關한것을 決定한데關하야 兼任拓相으로부터直接其內情을듣기바란다고述하야 警務部內容、組織、關東長官과警察權과의關係、附屬地警察과領事과의 關係等에對하야 詳細한質問을行하엿는데 此에對하야 岡田兼攝拓相은懇懇說明하야 今回의改革은 全局的立場에서決定한 國策遂行上重大한임으로 諸君도政府의眞意를諒解하여주기를바란다는旨를述하고 午後五時에會見을終了하엿다

## 巡査統制委員會 反對運動을停止

### 渡東代表에撤歸命令

【電通大連十八日發】 巡査統制委員會는 關東廳幹部에殉하야總辭職을 決定하는同時에在滿機構改革問題에對한反對運動의 全面的休止를決議하고日下渡東中의 巡査代表一同에對하야 至急東京撤歸의電報를發하엿다

### 各局課長도辭任

【電通東京電話】 田中、手代木兩政務官의 辭表提出情報를바든拓務省은 各局課長이모히여協議를거듭中인데 結局坪上次官、生駒管理局長、八田警務兼東企劃兩課長等도辭任할것으로보인다

## 臨時議會前에 專任拓相決定

【東京電話聯合】 岡田首相은在滿機構改革도 于先決定되엿스므로그善後措置決定後急速히專任拓相을 選任키로 決意한模樣인데專任拓相은 大臣貴族院方面으로부터 詮衡할터로臨時議會前에 될것으로보인다

### 夕刊後의市況 十八日

大阪 短期 氣配

| | | |
|---|---|---|
| 新甫 | 八八二〇 | (一〇低) |
| 鐘紡 | 一三五六〇 | (二〇高) |
| 日産 | 一二二一〇 | (不變) |
| 東新 | 一三五九〇 | (一〇高) |

橫濱 生糸 後引 當限 五二五〇〇 先限 五三〇〇〇

福井 人絹 後引 當限 九四五〇 先限 八七八〇

## 軍縮豫備會商 主力艦의五、五、三 補助艦의十、十、七

### 華府、倫敦兩會議서比率決定

【三】 成仁基

今番海軍軍縮豫備會商에서반다시論議될것이고 또한다시論議되여야만할것으로 推測되는議題로는

一、海軍縮少及制限에關한 技術的問題、即主力艦、補助艦航空母艦等의比率 艦型等에關한縮少又는 制限問題、備砲制限問題等

二、技術問題以外에 國際政治問題討議與否問題

三、太平洋防備制限條約問題、即防備制限擴大與否問題

(第三)、手續問題、本會議의開催場所、時日、議題、日英米佛伊五大海軍國以外의 海軍國家招請與否問題

等을列擧할수잇스나 其中에서도가장中心問題가될것은一九三五年의 海軍軍縮會議를指導原理를 如何한곳에둘가하는點 即現行의英米日間의五、五、三比率原則을 繼續할것인가 又는廢止할것인가하는問題일것이다 華府倫敦兩旣存條約을 廢棄하야 現在의差等的 比率主義를打破하고 새로히 均勢數主義 原則에基한 新條約締結을主張코저하는日本政府의 旣定方針이고、또米國側은 强硬히現在比率維持를 固執하느니만치軍縮豫備會議 乃至本會議의運命을 左右할것은 明若觀火한일이다

×

웨?日本이 現在의比率主義를打破코저하는가 또는웨?米國이 現在의比率主義를維持하려하는가를 論하기前에 于先現在 英米日의五、五、三(主力艦)과一〇、一〇、七 (補助艦)의比率은如何한 經路를밟어 結定되엿는가를살펴보자 이五、五、三比率問題는 距今十二年前即 一九二一—二二年의 華盛頓海軍軍縮會議에서 發端된것이다이會議는 歐洲大戰直後、列强의角逐場이 歐洲及大西洋方面으로부터 太平洋 極東方面에移轉됨을따라 列强間의海軍擴張競爭의 兆朕이濃厚해지는一方 當時各國國民間에膨脹하엿든平和欲求熱에刺戟되여海軍軍備競爭을 緩和하야戰後의 國民負擔을輕減코저米國大統領 하딩氏의招請으로一九二一年 十一月十一日부터 華府에서 英米日佛伊를中心으로 열인海軍軍縮會議이다 이會議의基礎案이된것은米國國務長官휴스가會議劈頭에提出한案으로서 多少議論의 修正案要求를參酌한後決定된것인데 그案의要點은(一) 實行中又는旣定된主力艦建造計劃의 全部中止와一定한老朽艦廢棄(二) 軍備制限問題의 討論基準으로現在海軍力採用(三) 英、米日의主力艦比率五●五●三(四)規約範圍內의 代艦建造以外十年間의 海軍休日設定等이다 日本은對英米七割을 强硬히主張하엿스나 英米의反對로結局新造中의戰艦陸奧의復活과 太平洋防備를現狀대로据置할것을條件으로 主力艦의五●五●三比率을 受諾함수밧게업게되야 이에主力艦의英、米、日五●五●三比率이決定된것으로 이것이即現在日本이廢棄키를 主張하는五●五●三比率이다 航空母艦에關하여도主力艦과가티 十年間의海軍休日을 決定하엿스나補助艦制限에關하여는 다만單艦噸數一〇、〇〇〇噸、備砲口徑八吋를 超過치못할것을制限하엿슬뿐으로 各國保有量은無制限이엿다 華府會議의「海軍軍備制限條約」에依하야英米日佛伊가 保有할수잇게된主力艦、航空母艦의噸數를들어보면다음과갓다

▲主力艦

| | |
|---|---|
| (英) | 五二五、〇〇〇噸 |
| (米) | 五二五、〇〇〇 |
| (日) | 三一五、〇〇〇 |
| (佛) | 一七五、〇〇〇 |
| (伊) | 一七五、〇〇〇 |

(但主力艦은 單艦噸數三五、〇〇〇噸備砲口徑十六吋을超過함을不得함)

▲航空母艦

| | |
|---|---|
| (英) | 一三五、〇〇〇 |
| (米) | 一三五、〇〇〇 |
| (日) | 八一、〇〇〇 |
| (佛) | 六〇、〇〇〇 |
| (伊) | 六〇、〇〇〇 |

(但航空母艦은單艦噸數二七、〇〇〇噸備砲口徑八吋를超過함을不得함)

×

華府條約으로 主力艦保有量을制限當한各國은 無制限인補助艦(主로巡洋艦)建造競爭에熱中하야 一九二六年에는建造中又는 計劃中의巡洋艦數는 英國一三隻、米國八隻日本八隻으로 꼿칠바를모르는形勢엿다 이때에米國大統領쿨릿지氏는 하딩氏의遺志를貫徹코저 日英佛伊에對하야 一九二七年六月壽府에서補助艦을制限키爲한 第二次海軍軍縮會議를 開催하자고招請하엿스나 佛伊가應치안하야 結局日英米三國會議의形式으로 六月廿日부터 壽府會議가開幕되엿섯다 그러나日本이補助艦의五●五●三比率을 絶對로排斥하고 또英米間에도 制限方式에 對한 意見衝突이 잇섯슴으로會議만거듭한끄테 結局決裂되고말엇다 이壽府會議의決裂은 列國의建艦競爭熱을 加一層鼓吹식혀 列國間의 補助艦建造競爭은 逐日激化되든中 一九二九年四月—十月의 英首相맥드날드氏와米大統領후버氏와間에 成立된所謂라피단協定에 基하야 英米日佛伊의 海軍軍縮을 爲한倫敦海軍會議가 一九三〇年一月二十一日부터 開催되엿다 그러나會議는 圓滿히進展되지못하야四月二十二日에일으러 結局 形式上으로「一九三〇年倫敦海軍條約」이라는것이 成立되엿스나 實質上은 日英米의三個國協定에不過하엿다 日本의對米七割要求가 이會議의最大難關이엿스나 結局日米妥協으로英米日一〇、一〇、七의比率協定이成立되엿다 이倫敦條約에서 決定된各國의補助艦保有數量은左表와갓다

| 艦種 | 日本 | 米國 | 英國 |
|---|---|---|---|
| 八吋巡洋艦噸數 | 一〇八、四〇〇 | 一八〇、〇〇〇 | 一四六、八〇〇 |
| 六吋巡洋艦噸數 | 一〇〇、四五〇 | 一四三、五〇〇 | 一九二、二〇〇 |
| 驅逐艦噸數 | 一〇五、五〇〇 | 一五〇、〇〇〇 | 一五〇、〇〇〇 |
| 潛水艦噸數 | 五二、七〇〇 | 五二、七〇〇 | 五二、七〇〇 |
| 補助艦總噸數 | 三六七、〇五〇 | 五二六、二〇〇 | 五四一、七〇〇 |

昔보터名高한和漢藥 浮田の五龍圓 貧血虛弱한사람은效力第一 本舖大阪心齋橋

コルー天製品
防寒服、作業服
乘馬タンコ、ズボン一式
學生服
大阪東區私書函第九五號
二葉屋商店
大阪東區南農人町一
(商店에限하야商報及見本送呈)

毛絲問屋
大阪本町
西浦糸店
毛絲部
(商報見本帳送呈)

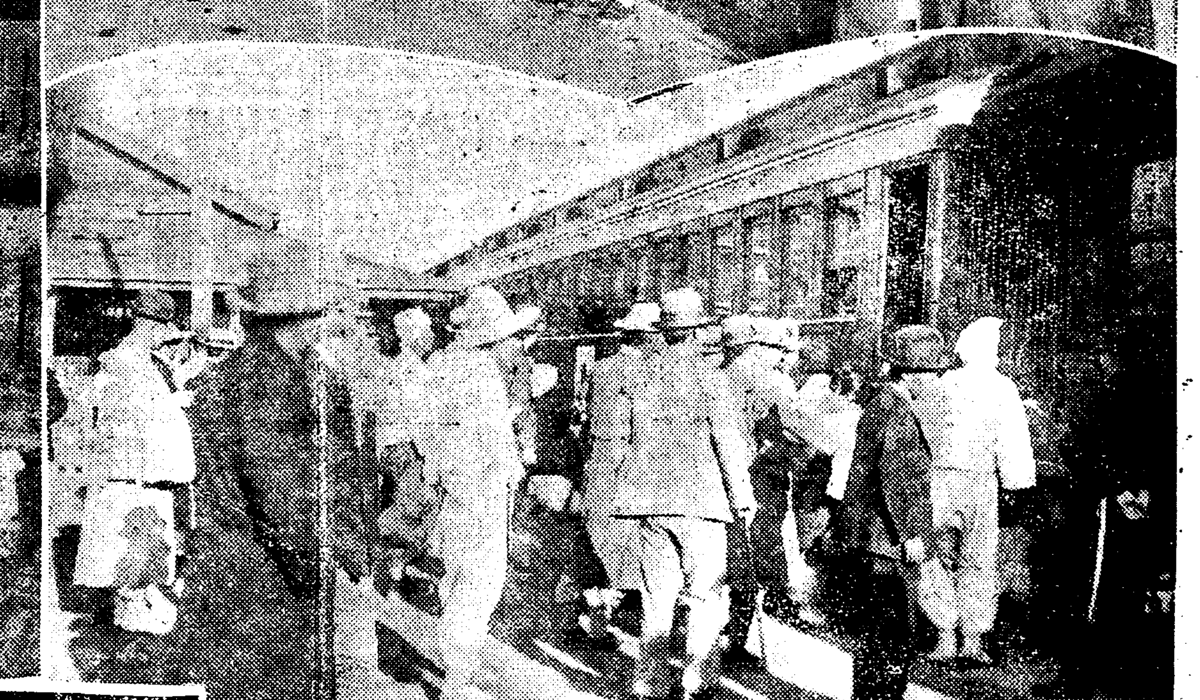
眼鏡製造問屋
大前半治郎商店
大阪市南區鹽町三丁目
電話船場四九九三・振替大阪三六六一五
(型錄進呈)

醫學博士村上順先生創製
新治療劑
高血壓、萎縮腎、狹心症、腦溢血
(中風卒中)動脈硬化病
ネオムラルガン錠
一金三圓五〇(百錠入) 一金九圓〇〇(三百錠入)
發賣元 三高藥品株式會社
大阪市西區北堀江上通二丁目十二
電話新町二三四五番
振替大阪八五五九七番
(新聞名記入申込次第病理說明書送呈함)

本案內廣告一手特別扱
大阪西區本田壹番町壹
滿鮮信報社

泄瀉、腹痛、腸胃加答兒의速治良劑
泄瀉腹痛 腸胃疾患에
健胃固腸丸
每食後五六粒式常用하시면 어떠한重症이라도 奏効適確하고조금도副作用이업슴니다
服用하기쉽고 便利한
藥價 廿錠卅錢 平錢一圓 二圓三圓 五圓十圓
小兒에게는專門의 小兒固腸丸이有함

健胃固腸錠
泄瀉腹痛에 一回三錠
腸胃衰弱에 一回一錠
藥價 四回分 金三十錢 七回分 金五十錢 十六回分 金一圓
大阪市東區伏見町
合資會社 谷回春堂
振替大阪一七〇番



# 萬里異域營口로가는 慶南一千水災同胞

## 驛頭엔離別의울음소리뿐

## 昨朝臨時車로密陽發

【密陽支局十八日特電】 만주로이주시키게되는경남수해리재민일천팔백명은 총독부속관중서(中西)씨와경남산업주사편창(片倉)씨의 인솔로 림시렬차로십팔일 아츰에삼랑진을 떠나오다밀양역에서도 밀양역을 떠낫전여덟시십분에 밀양서가는 리재민일백오십명이 탓다 리재민들을 전송하려고 각지에서모히든리재민들의 친척 친지들이수백명이나되여 역두에는 때아닌혼잡한 광경을 일우엇는데쌀쌀부는가을 아츰 바람은 더욱이비참한 감회를 일으키서 떠나는사람들이나 보내는 사람들이나 모다 눈물을흘리지안는이업서정든고향을 리별하고 머나먼타향으로떠나는그들의울음소리는 일시에 터저나와가적소리조차호리게 하엿다 본부밀양지국에서는 기차가운데서 사용할 약품오백명분을 배부하엿는데 그들은 감격에넘처서다음과가티말하엿다. 귀사에서 오늘까지 이러케우리들을 구조하여주는것은 참으로 감사하여 마지안습니다 우리들이 무슨기쁨이 잇겟습니까 고향에서는 아모리해도 늙은부모나 처사를거느리고 살아갈수업습으로 최후로 만주라도 가보기로 결심한것입니다 우리들에게 농사지을 전답만 준다면 어데라도갈생각입니다……운운

# 北으로北으로가는 "移民列車"의哀話

## 京城驛에서의訪問記

열두채를련결하야 일천칠십팔명의 리재민을실은 경남수재지리민렬차는 십팔일오후다섯시오십오분에 경성역에 도착하엿다 긔차가정거장에 들어오자 그들은세면소에서 병에물을너어가는등 세수를하는등 한참밧벗다 그러고 미리준비하엿든 저녁밥으로 나무갑에너은것을 사람방수에마추어 싯고나니 어느듯역에서는 출발시간을고한다 시간은여섯시십오분에 눈물과한숨을 가득실코 머나먼 만주땅 멀리 영구(營口)를향하야 북으로 북으로 음죽이기시작하엿섯다

기차안으로 차저보니 칠십이나되여보이는 백발로인도 만커니와 어머니의 젓꼭지를 물고달려잇는 어린아해들도만타 늙은이들은차에 취해서 정신을일코안저잇고 아해들은 고단하야몸서 보채고잇섯다 가지고가는 재산이라고는 때무든 헌포대기한두가지거나 박아지 두서너개식뿐이엇다 로인한분에게 영구로가서는 어떠케 살어가게될터이냐고무르매 겨테안저잇든 청년한명까지말을 거들면서 다음과가티이야기하엿다

우리들이 타고잇는 이차깐은 창원군대산면(昌原郡大山面)과 동면(東面)등지에서떠난사람들인데우리들이살든곳벌판에는어제까지도지난여름에드른홍물이 그냥남아서 채여잇섯습니다 여레까지 산우에서 막을치고이곳저곳에서 보내주는 구호품으로 근근히연명해왓는데 들판에물이 빠지지안햇스니 보리농사도 전연여망도업고 추위는작구림박해옴으로 그냥잇다가는 꼼작할수업시 굶어죽고 말겟습으로 이왕이면 몸부림이라도한번처보겟다는 결심을가지고 총독부에서 보내주는대로 떠러갑니다 가보아야알겟지마는농력(農力)을때러 다소차이는잇다하나매호에 밧오단,기지일단,논이정오난보식을 배당해 주어서 농사를지여 먹고 살아가게 해준다합되다 정든 고향산천을 떠날때에 눈물을흘리지안는이 뉘가잇섯겟습닛가 모다늘 통곡을하야 우리가살든그벌판에는 곡성이진동하엿습니다 친척은 물론이오 린근동리사람들이 모다 정거장까지 나와서 눈물을뿌리면서 부대부대가서잘살라고 우리들을 전송해주엇습니다 하며 눈물을씨츠며 말문이맥히어 흐득이고잇섯다 그러고 이리민들이 가지다고서 인솔해갓나

# 頭痛、腹痛者續出이나 車中엔醫療準備全無

## 輸送責任者唐慌罔措

【移民列車에서尹特派員】 경남에서 만주영구까지 륙로사천리를 곱는차간에서 밤을새이고 삼십륙시간을타고가는 먼길에 익숙지못한 기차려행에 그들일천팔십명의 이주민 가운데에는 더차멀미를하는이가 속출하야 더욱이 약한부녀와 아해들중에는 두통을하게되엿스나 미리 의료(醫療)의준비를 못하엿든 수송계원은 차중에서 매우당황하야 자기소용의 위장약해루프며 개를난호아 주엇슬뿐이엇다 그러나 도모지효력을볼수업고 시간을지남을따라 복통,두통환자도만히 발생하얏다 이에수송의 책임을마튼 당국자는 의료준비가하나도업시 떠낫다는 부주의를비로소깨닷고 경성에 차가대이는대로 곳의사를 태우기로하엿다 그러고차속은 겨우한자리에두사람식안게되여 누을틈도 업서 경성도착까지 열두시간동안에 벌서그들의얼굴에는 피로한빗이 가득하엿다 이모양으로장시간 려정에잘잘준비도 업고 보니 영구의목적지에 도착할때까지에는 더만흔환자가 나올것이매우념려된다

그러나 그들 병자라고한대야 특별한병이 생긴것은안이고처음으로도 기차를장시간 타게되는관계로 멀미가 심한모양이니 그리크게념려될것은 업슬뜻하나 만흔사람이 이틀동안이나 차를타게됨으로 의료준비가잇서야 필요할것을 늣기고잇습니다

## 醫師를태우겟소

### 輸送責任者兩氏談

수송책임자 총독부외사과 중서진(中西進)씨와편창(片倉)경남산업주사는아래와가티말하엿다 영구란곳에가면 일가호이정사단보식 농토를 대부하야자작농을 창설케 할것입니다이번수송비용 차비만 이만칠천원이며 농토비와합하면 약십만원을 드립니다 차중에병자가생기는데 의료준비를못하야일반에게 대단히 미안하게되엿습니다 경성가면 곳의사를불너영구까지태이고가게하겟습니다

## 畵面에나타난移民風景

우편상은 경성역에 들어온 이민렬차, 동하는 귀포를 떠날때광경, 좌편상은 렬차내의혼잡, 동하는 경성역에서 내려 물깃는 광경

# 離別의서름속에 우슴의꼿은애기네

## 떠나는정거장마다눈물의바다

## 營口로"永久"히가나?

【移民列車에서本社釜山特派員 尹顔斗手記】 제일차로 만주영구(滿洲營口)에보내는 경남의 일천수재농민의 축발을보려고 긔차는십팔일새벽네시 부산(釜山)을떠나 자동차를 모다구포로갓다 역전농창에수용된 김해군하의 오백이민단은 새벽서리를 마저가며지난수해에 모든것을 떠나려바리고 남은가작즙불을 조고마큼식 구려서 등에지고 머리에이고어린자녀를업고 끌고 이민열차에올려안즙내 지긋지긋한 재해지를떠나 새로운농사터 영구로살길을 차저간다는 한줄기희망노업지는안흘것이나 그러나 이재민들은 정든고향과 친척과친지를 작별하면 다시는맛날수 업슬는지도 모름으로 북바처올으는 애석한 생각에 저마다 뜨거운 눈물로 량빰을적시며 가는이와 보내는이가 서로맛붓잡고 설이워하는 정경은 참아그대로 볼수업는눈물겨운 광경이엇다 작별을재촉하는긔적소리는 오전륙시 귀포역을떠나 보내는이와 가는이를 남북으로 나노아바렷다

……

귀포에서 일행을실은차가 삼랑진(三浪津)에, …십칠일밤군북(郡北)에서떠나온 사백명…서하로밤 기대려, …칠시오, 차가떠 …세능하는 …러낫스나 이것은 아마자기네들을위하야 주선하야준감사와 최후로 떠나려는이의 울분을고향하날에인(印)치는것인가보엿다 이별의 슬어린 눈물는여기도끄치지안코 기차가떠나자 멀리멀리로흐는이 사라갈내까지 하염업시 창박글바라보며 떠나는그들은 눈물을지웟다 자리를잡정하기전에 어언간 차는밀양역에 다엇다

……

최후의 이민이라는 이곳밀양역(密陽驛)에서 밀양,대산(大山)…(初同)의 일백오십명은 두…의 만흔 전송을바더최후…이들의 울음소리가일…듯방성통곡하는 소리는아층공긔를 요란하게 흔들엇다 뒤울놋코 우는팔은 원대로한업시 울어보자는듯 최후의눈물을먹음엇다

……

이민단에는 어룬한사람에 아해가둘식셋식 만흔이는 일곱명이나되는데 그들의 속임업는동심(童心)은 긔차를 타는자마에깃버하며 차간을 노리터삼어뛰노는양은 역시눈물겨운 장면이엇스나 그래도 귀여운애기네들이철업시 즐거워하는양이 우울한이민단의 얼굴에우숨을 던지고잇섯다 그들에게 오족한가지락(樂)이잇다면 천진한 아해들의생장을 바로볼때 한갓희망과깃븜을늣길뿐이엿다.

최후의 이민을실고떠나는 밀양역에서 본보밀양지국이 이수미에드리는 위문품 약과,의복류는주는이도 깃블것이나 밧는이도백배사배하며 미성에감사하는말은 끈칠바이업서본사의위문품을위시하야황(黃)김해군수의 맥차(麥茶) 한넝식과 밀양유지들의 과자한상자와 진영유지들의 의연으로모인 현금사십여원은 떠나는이들에게 전별의선물을드리게되여 슬슬한 려정(旅情)을위로하엿다 그들은 이와가튼 따듯한위문을바들때 내고향의땅과 사람의정이 얼마나 더그립웟스며 떠나는설음이 얼마나더하엿슬것인가

차중에서 이민이되여가는 한농부에게"웨가신니까"물음에대하야 그는한숨을쉬며

웨간다하겟소 두해동안이나 연속한수해는 우리를 이꼴을만들어노앗지요. 땅도 집도 업서지나 죽지못할 생명은 자식들을 살이려고 땅설고물서른타향으로 그나마 남의덕택에 원치안은곳으로 가게된답니다고 대답하엿다

지금그들은 살길을더듬어서 남부녀대하고 단보짐에 칠칠타국으로 가는것이니 그들이용기를내어 저땅으로가게 되기까지에는 수만흔고난과 말할수업는천만곱입엇다 그러하여 그들은 …김을바더 이길을 떠나는것이니 …우히도라오지못할영구(營口)도향하는것이나안일까?실허그늘익,정상이 더욱한심스러웟다

# 玄濟明氏獨唱會

## 今夜八時公會堂에서

가을 악단을 꽃다웁게 장식할 현제명(玄濟明)씨독창회는드듸어오늘밤으로박두하엿다이독창회는당초에 발표하엿든 긔일에 현제명씨의 급한병으로 인하야부득이 무괴연긔를 하엿든만큼 만도음악펜은 다시 발표되는긔일을 일각삼추와가티 기다리고 잇섯든 터이라 현씨의병회복과한가지로 십구일이라는 시일이 확정발표되자 만도의인기는 오로지이곳으로 집중이되엇든것이다 오늘밤여덜시쿤부터 장곡천정(長谷川町)공회당은 바야흐로 우리의 자랑인 현제명씨의성대에서 울려나오는 예술의정화로써 차고넘칠것이다 오라공회당으로—그리하야 드르라 우리들의현제명씨의보배로운예술을

# 秋季大例祭

## 大行列盛況

경성신사 추기대제어신행(御神幸)은 십칠일오전십시경성신사를출발하야 총연장 약오정의대행렬은 기마경찰관의선도로 다수의 공봉원이봉사한 중앙의대어련(大御輦)과 각정의신여(神輿)는동산방면으로갓고 다시십팔일에도 시중으로 대행렬을하엿는데 연도에는 다수군중으로 대호잡을이루엇다

# 南米倉町小火

십팔일밤여덜시이십분 시내 남미창정(南米倉町)이백이십이번지 리종득(李鍾得)의집에서 복이나 동초가일호를 반소하고이웃집으로 연소되려는것을 소방대가 출동하야 동오십분에진화하엿는데 원인과손해는 조사중이다

# 判決은廿五日

## 城津農組事件結審

【城津에서 本社特派員金起林發至急電報】 성진농조(城津農組)사건관계자칠십오명에대한 공판은 계속하야검사의 론고의 뒤를이어 약한시간동안 량대경(梁大卿)변호사의변호가잇슨후 오후한시에 휴게하엿다가 동세시반부터 계속개정 하고피고들의공술이잇슨후 동다섯시에결심되엇다。 이와가티 금번이사건의 공판은 일즉이 조선안에서 전례를보지못한 스피—드재판이라는 기록을남기엇다 판결은 이십오일오전아홉시부터 동법정에서언도되리라한다

# 來月一日부터開催될 綜合競技大會

## 申請은來廿七日까지

一九三四年度 우리스포—츠界의終幕을裝飾할 朝鮮體育會主催의 同會創立十五週年記念綜合競技大會는 來十一月一日(三十一日을變更)부터 四日間京城運動場에서 盛大히擧行케되엇다。各種競技規定은 旣報한바어니와 同大會參加申請은 모다來十月二十七日午後二時까지 朝鮮體育會事務所(京城鍾路一丁目四六)로 申込하기를 바란다하며 變更된各種競技期日은 다음과갓다

◇蹴球=十一月一、二、三、四日의四日間(靑年團、專門團、中學團、小學團)

◇陸上競技=十一月四日午前九時(一般部)

◇庭球=十一月一、二、三、四日의四日間(靑年團、專門團、中學團)

◇籠球=十一月一、二、三、四日의四日間(實業團)

◇野球=期日未定

# 今冬全日本氷上競技

## 期日、開催地決定

【電通東京電話】 全日本氷上競技聯盟에서는 十七日午後一時부터 代表委員會를열고 朝鮮、關東、關西、中部、北海道、東北(缺席)各委員二十名이出席하야 世界各期會選手派遣方法、明年全日本氷上選手權大會開催等을 討議하엿는데 決定된期日其他는다음과갓다

▲아이스하키—規則變更可決(加奈陀아마튜어規則採用)

▲女子피규어—及 스피—드選手權大會를開催할것(女子스피—드種目은 五百米、千五百米의二種目)

▲一九三五年의第六回全日本選手權大會開催地及期日은如左

◇스피—드選手權大會는一月廿二、三日의兩日(日本日光鋼屋링크)

◇아이스하키—選手權大會는 一月二十五、六兩日(東京)

◇피규어—選手權大會는一月二十六、七日兩日(同上)

# 學生氷上競技

【電通東京電話】 全日本學生氷上競技聯盟에서는 山王스케—트링크에서 委員會를開催하고 明年「인터칼레지·에잇」에對하야協議한結果「스피—드」選手는 日光鋼屋링크「피규어—」와「아이스하키—」는 芝浦링크에서擧行하기로되엿다

▲스피—드大會는一月二日、三日

▲하키—及피규어—大會는一月五日부터九日까지

# 團體戰에光成 平農金君또優勝

## ◇城大學生卓球

京城帝大學友會 卓球部主催의 第七回全朝鮮學生卓球大會는 지난十四、五兩日間、同大學醫學部卓球室에서 擧行한바團體戰에는 平壤光成高普가優勝하엿고、個人戰에는 平壤農業의金甲淳君이 優勝을獲得하엿다 이로써 金君은 神學中學校個人戰에優勝한것까지 連二次學生卓球界의 王座를占하엿다

◇個人戰績

【第六回戰】
金甲淳 平農 3…0 李鍾三 光成
金炳憲 光成 3…1 朴龍泰 高商
朴錘植 海高 3…0 朴宗潤 光成
李俊性 海高 3…1 尹庚彬 崇商

【準決勝戰】
金甲淳 平農 3…1 金炳憲 光成
朴錘植 海高…棄…李俊性 海高

【決勝戰】
金甲淳 平壤 3…1 朴錘植 海高

◇團體戰績

【準決勝戰】
平壤農業3…0新義高普
光成高普3…0海州高普

【決勝戰】
光成高普3…1平壤農業


眼藥이될가 말이될가 되는대로 청명관이 外傷性眼病 火災에는펌푸—病에는良藥!

世間眼病患者로外用藥만쓰고、金錢과時日을 虛費하면서 全快안되고、輕한眼病이라결게보고잇스나白、綠、黑의內障眼이되고、청명관이가되야서 失明의不幸에빠지는 사람까지잇는바、먹으면듯는다는 眼病專門內服藥이 明石日藥이라고일칼러서斯界에 有名한것은、眼病의原因이 外部的이안이오、體內의潛伏病毒으로因하야 體質的으로眼底에서 일어난것을、이內服藥의 效果로體內의毒을除去한바요。청명관이 其他眼病에는體內의潛伏病毒으로 생기는것이만은故로注意하십시요、청명관이는처음오래소는眼病에꼭한번式試用하야서、實驗者는大端好評하고잇소。詳細는直接兵庫縣明石市岩屋神社前 進光堂本家에 朝鮮日報를보왓다고 記入하야 葉書를내면、眼病患者必讀有益親切한說明書自宅內服藥療法의內容全部를無料로送呈하오니只今곳葉書로……

빗척빗척하는 脊髓病 專門藥自宅療法

手足痲痺、骨節痛、痲痺、腰脊節肘、脈、關節痛半身痲痺不隨、足腰痲痺起立不能、步行困難、脊中의大骨突起骨節膿、神經痛、排尿不感의 등은 脊髓病骨膜炎이게 되야나지스에 견되여든지결이게 되는지함으로도 內服하야效能잇는良藥을알이여는 그效能을好評하고잇소 一日이라도빨이照會하시오。朝鮮日報에서보왓다고記入하고申込하면 自宅療養書를無料進呈합니다。(專門藥急한분은郵券三十錢同封申込하면良藥代引으로送呈) 兵庫縣明石市本町通西入 太平堂脊髓藥本家

넷날부터 하는말은 참말이요 마밥을먹고 茶를마시면 中風病이되

太閤秀吉은便所에서勝海가는入浴、名十早川千八郞氏는演說이原因으로 中風이突發되얏스나、血壓亢進의 動機가되고、硬化腦血管이破裂、腦溢血이됨으로、마밥은生覺지안코過食한後茶를먹으면 배가飽滿하고、腹部의血行을壓迫하고、血壓이亢奮함으로腦溢血을 일으켯도、現代醫學上으로認定하고 잇스나、모든腦溢血中風은現在는 中日和로되드라도、放心大敵으로、잘再發하고、쉽게再發하며、命이危險하나、一時경過한직、얼만큼中風이나어서 다시幸福스럽게活動할몸이되고、長生할 사람도만소。그治療法은、엇재하면조흔가、全部無料로、仔細히알이니、朝鮮日報에보왓다고記入하야葉書로곳照會하시라、自宅療養書도無代進呈함 兵庫縣明石市東我町 順神堂中風藥本家

피부병良藥 테—무水

●마른옴 ●음부습진 ●무좀 ●옴 ●태독 ●부스럼 ●진물은데 ●가려운데 ●부름 ●헌어루러이 ●버짐 ●癜風 ●鱗癬 ●濕疹 ●피풍 ●여드름 ●죽은깨 ●동가중 ●땀띠 진물는데 ●옷칠난데 ●어러부룻튼데 ●살거친데等皮膚病一切에使用하고 쓰리지안코 압푸지안코 눈에안띄고 냄새업서 用法이 簡單하며 速히낫소 테—ム水藥價(二十錢、三十錢、五十錢、一圓、二圓)—送料內地六錢 全國到處藥店에서 販賣함、萬一品切되는境遇는代金을添하야 左記發賣元으로 註文함으오、即時送藥함

模造品만소 必히테—ム水라指名하시고사십시요

發賣元 東京市芝區田村町 東京藥院 電話芝一八七四番 振替東京六〇〇一番 大阪赤十字病院前 電話南一二四八番 振替大阪五六八二番 東京藥院

效力本位

從來의皮膚病藥은 化粧水와大同小異하야 效力이薄하며使用함에不便한곳이 적거리는 齊藥用도잇고또쓰리기만하야 效果가잇는듯하나疑心스러운것이만엇스나、旣往의皮膚病藥의不滿足과缺陷을補充한것이皮膚病良藥테—ム水올시다 테—ム水가 左記皮膚諸症에 對하야 適藥인것은일의世上의定評이잇소 冬期는살이거칠고、열어터저서苦悶하고、또음부습진마른옴、무좀等의皮膚病은冬期라하드라도써만코、적어도皮膚病에걸인때는 주저말고곳皮膚病良藥테—ム水로 治療하시라

ライトインキ 라이트잉크

滿足 이말은 ライト愛用家의一致的批判!!! (大阪、小林合名……全國의文具店에잇슴)

2オンス入 スポイド付 正價30セン

本舖 佐藤ライトインキ製造株式會社 東京

恩給 提明短期據有利立替照會細密 京城府恩澤洞一六〇 鄭商會

防毒に産制に ラッキースキン 現代人の華求はこれ サック ○感 日本ハナキゴム製造所

桃花劇場 麻浦桃花洞 電話一三四

十月十七日부터特別大公開 料金階上二十錢 階下十五錢均一

◇메트로골드윈社超特作全滿篇 日本版 社會人情活劇 밤노리 全十卷 監督 샘우드氏 主演 크락크·게블氏 스주아드·아윈氏

◇유니버살社超特作全滿篇發聲映畵 連續冒險猛獸大活劇 國境隊 全二十四卷 中第四、五、六篇六卷上映 監督 레이데 라氏 主演 롱라이라氏

次週=第三回國境隊 豫告=참푸、今日까지現世生命

# 關係者二十六名中 廿名豫審에廻附
## 十六名은不起訴로釋放
## 朝鮮共靑再建事件

【咸興】 지난六일함흥검사국으로 송국되엿든조선공산 청년동맹 재건사건의관계자 삼십륙명은 그간대만검사의 손에서 엄중한 취조를 맛고잇든바 금십륙일 아래와가튼이십명이 긔소되여 예심에회부되고 남어지 십륙명은 불긔소처분으로 석방되엿다한다

鄭泰玉 韓鼎鎭 吳琪燮 柳丑運 韓莘三 陳海龍 愼諧福 韓永禧 姜昌淳 全郁鎭 申明燮 李龍培 兪英基 李會孫 朱亨基 李熙雄 崔昌模 方淳泰 李金福(女)

## 滿洲牛密輸者는 今後嚴罰할터

【義州】 의주군주내면원화동(州內面元化洞)이백오십오번지 박정현(朴禎鉉)(四四)은 자긔아들 금산(錦山)(三二)과 수진면룡문동(水鎭面龍門洞)오백오십이번지사는 아우박정용(朴禎鏞)(三五)과 또그이웃 선부(船夫)세사람이 공모하고 지난달구일에 만주국 환인현(桓仁縣)김원호(金元浩)의 일곱사람으로 부터 소아홉필을 이백삼십칠원에 사가지고 지난십삼일에 당지의주로 밀수입을하다가 발각되여그 소는 도로만주에로 돌게하는동시에 그들은전부 벌금형에처하야 박정현은오십원 박금산은사십원 박정용외세사람은 삼십원식이라는데 수역(獸疫)예방상 이압호로도 엄벌할터이며소뼈、소가죽、소고기등을 밀수입하는자도 역시엄벌하리라고한다

# 無稽한口實로 無辜農民을威脅
## 穀物에衝火、居住逐出까지해
## 滿洲國指導官의橫暴

【營口】 영구현 둔하둔(屯河屯)역에 산재한 일반농민은 당지대전령사(大田領事)의거류민보호에무책임함을 비난하든중 지난십일오전칠시경에만주국지도관이 또다시 부하수십명을 인솔하고 로망보(老綱堡)농장에와서사실무근한 구실로 농민을위협하야 『마적과련락하는너의들 이다밀가루(麥粉) 사십포대임치한것을 내여노라』고하면서 만약다시 이곳에와서 거주하는자가 잇스면총살한다고 언명하고 도라갓다는데 일반농민은 전전긍긍하는동시에 당국의 무책임함을비난한다고한다

### 保護官으로誤認 歡迎한것이이꼴
#### 被害者朴三龍氏談

우리농민을 보호하는 관헌인줄로알고 나가환영 하엿드니 천만뜻밧게위협할뿐아니라거두어노흔 곡단까지 불가운대집어던지니 이런무도한 일이 또다시 잇슬까요 일년동안피땀흘리고 지어노흔 곡식을거두지못함은 고사하고 농장부근에는 거주도못하게하니 삼십여명식구가 날은 이와가티추어오는때에 어대서 거처합니까한다

## 地主懇談會

【馬山】 금년의대수재로인하야삼남일대는 물론이거니와 창원군만의 피해도 적지안는고로 일반 소작인들은 먹을것이업서서 번민하는중 그반면에지주(地主)들은추수할것이지난십륙일 마산 소학교에서는 창원군청주최로지주간담회(地主懇談會)를 개최하엿다는데 창원군하 십사면삼십여 동리에서 일백사오십명의지주들이 출석하여대림(大林)군수의 사회로 다음과가튼 의안을 토의한후 오후네시경에 산회하엿다 한다

討議案

一、農家更生指導部落의小作慣移動에關한件 二、畜牛生飼實行에關한件 三、米穀乾燥調製改善에關한件 四、麥畦改善에關한件 五、小作人에게休野耕地에關한件 六、農地令實施에關한件 七、小作地管理者屆出에關한件 八、小作地管理者懇談會에 關한件 九、小作契約及小作期間에關한件 十、小作地管理契約締結에關한件 十一、小作地賃貸借更新拒絶通知에關한件 十二、小作慣行의改善實行에關한件

## 河川敷地占用願에 住民側反對陳情
### 洪水氾濫의憂慮로

【忠州】 충주군앙성면룡포리시장(仰城面龍浦里市場)은그압흐로고이든 하천으로 말미아마 홍수의피해가 물소한데도 불구하고금번 동면마련리(同面馬蓮里)에거주하는 지주박병채(朴丙采)씨는월편에 제방을건고케하랴고부지점용원을하엿다는바그말을드른 삼백여호 동민은전긔와가튼 피해가일층 격심할것을예상하고 이를저지코저 지난십일 대표대림(大林) 김유원(金裕元)김기종(金箕鍾)삼씨가군당국에 하천부지점용(河川敷地占用)을 불허가로 처분하야달라고진정을하엿다한다

◇本社寄贈優勝盃傳達光景 —(釜山基靑聯合競技大會場에서)—

## 釜山基靑勉勵會 聯合競技大會
### 觀衆數千의大盛況
### 決勝戰은十八日에

【釜山】 본보부산지국후원으로 십칠일오전十시부터 부산중학교운동장에서 성대히 거행된 전부산 긔독청년면려회 련합회의 대항륙상경기대회는 출장선수 이백여명과 학서、목도、초량、부산진의 각교회 신도들이 천여명관중의 환호리에 개최되얏든바 경기가시작되기전에 본보부산지국장 리병희씨가 본사긔증 우승컵을동대회장에게 전달한후 순서에의하여 경기는진행하얏스나 그중 축구만은시간관계로 십팔일오후 다섯시에개최하야 최후의결승전을 행하리라는데 우승컵는 어데로가게될지 매우흥미잇는 일이라한다

## 郵便筒에火災

【忠州】 지난십륙일 오후 여섯시경에 충주우편국(忠州郵便局)에서는 우편물을수집하든중 본정 우리리별관 압우편통을여러보니 그속에는 석냥개비가드러잇슬뿐 우편물은 전부소화가 되엿섯는데 당국에서는 범인을 수사중이라한다

# 高農教授의酗酒 行人을作黨毆打
## —李氏夫妻의奇禍—

【水原】 한동안 머젓든 학원(學園)의대불상사건이수원에도 발생되엿다 지난십칠일 오후아홉시경에 수원읍내 남창리(南昌里) 십번지 청년실업가 리긔덕(李起德)(二一)씨와 그의부인 문봉식(文鳳植)(二二)씨는 저녁후에 읍내 남수리(南水里) 수원탕(水原湯)이란목욕탕에서 목욕을하고 집으로 도라가든도중 시내신풍리(新豊里) 재판소압 어두운골목길에 일으자 술이대취한 수원고등 농림학교교수(水原高農敎授)목촌(牧村)씨와재등(才藤)중본(仲本)량조교수(助敎授)=모다假名=등세명의교수가 별안간 어두운골목길에서내다르며

『오이、고라、빠가』 하고 드러든양산으로 전긔리씨를후리친으로 전긔리씨는 미처몸을 피할겨를도업시 겸겸에 그의우산을 손으로막자 뒤미처 또한사람의 교수가달려 드러 능란한 유도식으로 그의멱살을 움켜잡고 멧다처서 수간떠러저잇는 진가에 떠러지게하엿다 그의부인 문씨는 비명을부르지즈며 뜻밧게일에 혼비백산한 그의부인 문씨는 비명을부르지즈며 쫏처가서 그를부축하야 일으키여 위급한경우를 피하려하자 전긔세명은 더욱행패가 무쌍함으로 이에 전긔리씨는 죽을힘을다하야 비장한결심으로 대적하게되여 그중에서 압서잇든한넝을이끌고 수원경찰서(水原署)로 달려드러갓다

이팡경을당한 경찰은 가해자등이 전부현직고등농림학교 교수들인만큼 사건을 극히중대시하야사실이외부로 누설될까 극력방지코저 문전으로 몰려드는군중을 급히퇴산시키는일방 대략의 취조만을 끗내고 피해자인전긔리긔덕씨 부처를 몬저돌려보내엿다

이로인하야 신성해야만 될학원(學園)의—더욱이 최고학부(最高學府)인 전문교의 학자들로서의 이러한 맘못할행패에 일반의 여론은 물끝듯비등한중이라한다

### 被害者李氏談

『천만뜻밧게일을당하고 보니 분하기 짝이업습니다 저녁을먹고 목욕을하고 도라오는길인데 객관소압골목에 이르자 비틀거리고오든 그세사람이 별안간 우산으로 『고라빠가』하면서 후려갈김디다 그래서걸에 우산을잡으니까 그중도한넝이 나타나 불문곡직하고 며살을잡아 개골창속에다가 유도로 후려처박어버립되다 그래서 나도형세가위급하야 마주처주다가 그중한사람을끌고 경찰서로 드려갓든 것입니다 나종에야 알고보니 고등농림학교 교수들이 아니엿겟습니까? 지금 경찰서에서 그저 안노아보내고려주를 하는모양입니다 나보고만 어서 먼저 나가라고해서 지금 나오는길입니다 매우 분합니다』운운

# 四人이共謀하고 同行人打殺奪金
## 犯行一個月餘腐爛屍로發見
## 警察、犯人을嚴探中

【咸興】 지난이일함남삼수군삼서면상니지리(三水郡三西面上泥池里) 삼림중에서썩은남자의변사체를 그곳주민들이 발견하고즉시신갈파서(新乫坡署)에 보고한바 신갈파서에서는 신체를해부에 부친결과 타살이라는것이판명되여 그전말과 범인을엄탐중이라는데 피해자는 삼수군자서면상거리(三水郡自西面上巨里)에사는 윤문룡(尹文龍)(四○)으로 지난팔월말일에 장진방면에가서 작부를사랴고 자택을떠나 동군삼서면류지리(三西面留漑里)려인숙 강모(姜某)방에서 체류하고 의일인구월일일오전두시경에 목숙하던 장진군군내면읍하리(長津郡郡內面邑下里)에 본적을둔 리락귀(秋洛圭)(三○)외삼명과 동행하기로되여 한께동면 상니지리(上泥池里)산중에이르럿든바 돌연전긔리락귀외 삼명으로 윤문룡을강타하여 즉사케하고 소지금 일백칠십여원을 강탈도주한 것이라고한다

## 仁川에大火災 三棟七戶全燒

【仁川】 지난 십팔일새벽 두시경 시내사정(寺町)오번지 정미업 심유택(沈有澤)의 집에서 발화하야 그이웃에잇는 사정옥(寺町屋)을 비롯하야 전소삼동 칠호에달하야 손해약 사천원이라는바 원인은 전긔심유택의집에 오래묵여두엇든온돌에 불을때여 적구녕으로부터 불이숨여나온듯하다한다

## 主日學校幼稚園 聯合運動會盛況

【元山】 긔보=원산긔독교청년회주최의 제삼회 전원산주일학교련합대운동회는 예정과 가티 지난십칠일오전십시부터 동회장에서 구개주일학교와 삼개유치원의 생도 약일천이백명의 참가로 회장 전의균(田義均)씨의 개회사로시작되여 사십여종의 경긔는 마장광중의박수갈채속에 오후네시 조선의꼿이라는 합창이잇슨후 우렁찬 만세삼창과함께 폐회하얏다한다

## 千佛山鑛毒問題 妥協의一段落
### 道當局의斡旋으로

【咸興】 함남천불산(千佛山)금광에서 류출되는침전물(沈澱物)이 천불산내에 류입되여그물로관개하는 신흥군 동원평(東元平)일대의 논에 피해가적지아타는데 금년에는 비교적우량이만은관계로내동보(內洞洑)와 와우량보(瓦牛梁洑)의 두보에서는 사용치안엇슴으로 그피해가별로업섯스나 풍남리보(豊南里洑)만은 구월이후에광분이 침전된 탓으로 관개하게되여그 피해가적지안타고 하여 광무소에그손해배상을 청구 하엿다고 결과항으로 함남 도당국에서도 이를주대시하고 군당국에 정도의조사를명하는동시천불산 광무소와 그대책을 협의한결과 대략아래와가티결남을지엇다고 하나 금후의 그실행여하가극히 주목된다고한다

一、내동보 와우량보는 보통우량이면 그탁수를 쓰지안코대개종분락터인데 만일 우량이 적어광분침전물이석긴탁수를 쓰지안이치못하게되면 군당국의 지시에의하여이상일간 휴업할것

一、풍남리보에는 석천강수를 양수긔(揚水機)로류입시켜관개케할것

一、비용은전부광무소의부담으로할것

一、피해면적에충분히관개할만한양수긔를 즉시 설치할것

## 金海下東公普校 創立十週記念式

【下東】 금해군하동공보교에서는 금번이창립 십주년긔념이므로 면내유지의 후원으로오는 이십일동교교정에서 긔념식과 긔념대운동회를 개최하는 동시에동교훈도 김찬대(金燦大)(二四)량씨에게 십주년근속긔념품을 진정 하리라고한다

(上)慶賀 (下)同記念撮影

## 國境雜信

◇평양 숭실전문학교를 졸업하고 금년일월 신의주 제일례배당의 전도사로와잇든박용준(朴用俊)(二六)씨는 지난륙일밤 강단에서 설교를 하다가 신도들은 듣면어되로나가고말엇다 신도들은 변소?인가하고 생각하얏스나 몃십분이지나도 도라오지안흠으로 사방으로차젓스나 종적이업서 그대로 헤여젓든바 하루를지나도 집으로 도라오지안코 이홈재나되는 십일까지도 도라오지안는다하야 그집안에서는 대소동이 낫다고

◇의주군수진면비화동(水鎭面飛花洞) 제일비화교(第一飛花校)는썩어서위험하기짝이업슴으로 벌서부터 주민들은개수를주창하여왓든바 지난구일 오전여섯시쯤 이십간되는 일간가량이큰 유향을내이며 문허지고말엇다

◇선의주영정 강병희(榮町康炳熙)(三〇)는 지난구일오후일곱시반화물자동차를 운전하야 의주로가든중 의주군주내면 원화동(義州郡州內面元化洞)에서소를한마리차여 중상을 닙히엇나니

◇긔보=만포진(滿浦鎭)대안을 습격한하활룡개(下活龍蓋)의인솔한마적의때는 만포진 수비대장이하의 출동의보를듯고 자천울감초아버렷슴으로동지에출동하얏든만포진 경관대 수비대는 공연히헛수고만하고도라왓다고

## 地方人事

▲岩瀨寅市氏(江陵郡廳庶務係主任) 新任人事次本社江陵支局來訪

▲蔡祐炳氏(寧邊崇德學校敎員) 去十六日修學旅行次女學生十五名率來安本社安州支局來訪

▲淺川龍象氏(金川金融組合理事) 轉勤人事次本社金川支局來訪

▲岡本惠盛氏(警部補)今般道警察部轉勤人事次去十六日本社白川支局來訪

▲大迫九市郞氏(警部補)新任人事次 同上

◇訂正 十月十六日第四千八百六號朝刊第三面遷永女後開館合이란欄下에『金海警察署司法主任이出張하야검사한바는金海警察署龍永駐在所에서』의誤記이므로訂正함

## 奉化電燈架設 促成運動開始

【奉化】 대구대흥전긔주식회사의 전긔와봉화우구치 금정광산(奉化牛口峙金井鑛山)전긔의합류공작어상상여의외로사백여리(四百餘里)의원거리를급속도의공사가진행되여오나 모처로 전하는바에의하면 최초로안동례천(安東醴泉)을가설하고 봉화읍내에변전소를두어 봉화、영주(奉化榮州)량군의 전등가설 [illegible] 보미루더라는 봉화군당국에서는 요로인물과 신문긔자를 초청하고 오후한시부터 [illegible]촉성운동의 타합회가 [illegible] 잇는대구의은 내성、춘양、영주、봉화(乃城、春陽、榮州、奉化)로서오는 이십일까지 전등신청을모집하여 그신청서를 모아 가지고대구 대흥전긔회사에 교섭하여 급속전등가설을 운동하기로 결의하고 각관계방면에서 하금그촉성운동에 맹활동중이라고한다

### 平壤

全平壤宗教雄辯大會

▲時日 十月二十日(土曜)午後七時
▲場所 白善行紀念館
◇主催 山亭峴勉勵青年會智育部
◇主催 朝鮮日報社平壤支局

### 嶺美

嶺美市民大運動會

▲時日 十月二十一日
▲場所 嶺美그라운드
◇主催 嶺美市民、嶺美青年會
◇後援 東亞、朝鮮中央、朝鮮三支局


# 胃腸病治療는只今!
今日부터서새롭고 조흔胃腸劑로決定합시다……

全快에의第一條件은 조흔藥의選擇에잇슴

胃腸 病을나기쉬운 病이나 萬一放任하여두면 다시回復할수업는結果가나오。 그런대最初에放心하다가 胃症이되면 頑强하게되오。그結果이病에는이病特有의至極히苦痛스런 慢性病者가만코 다시胃潰瘍이나 胃癌이라하는險惡의症狀에빠져서드디여 차듸찬死魔의가운대로들어감으로 多年慢性病者는勿論輕症者라하야도 빨리이것을

根治 하야두는 것이必要하오。그런대胃腸病은症狀이多種多樣임으로 藥이너무만하야困難하오。治療할目的의藥이만흠에困難하다하든矛盾된말과가티나實際로는

選擇 에迷惑하게되오。玆에確乎한全快의福音을招致함에는、무엇을두드리도、信賴하기에足한새로운『조흔藥의選擇』이第一이요。

이런容態에곤난하분은곳治療를

經驗 이만흔胃腸專門醫의말에依하면、여러가지胃腸病의大부분은『胃아-도니症』이라하오。이것은一般으로『胃弱』이라함으로、胃는組織하고잇는筋肉의活動이弱하야일어남으로、胃의運動障害도그

容態 는食事에際하야、充分히먹지못한가운대 밥서胃가充滿한것가튼氣分으로 가슴이무겁고、트름이나고、嘔吐를促進하게되오。그리하야頑固한便秘가따르기쉽고、食慾는漸漸不振하며、榮養不良에빠지게되오。그다음에

가슴 쓰린症、酒飮等이라하는『胃酸過多症』으로이것은胃腸의酸使와、刺戟的인食物의濫用과、時間的의일로、咀嚼이不充分하게되야서、胃의粘膜이刺戟되야消化液을너무만히내는것이原因으로、事務家나坐業하는者가만코容態로서는

食後 에면치가압푸고、신물이입으로올나오고。俗에『가슴쓰리다』는것이이것으로、醫師에診察을 바들程度가안이드라도氣分이납버서 困難하다는분이、胃擴張及가슴쓰린분에甚히만흠으로、萬一이것을放置하야둔즉 큰일이남으로 빨리治療하지안으면안되오。그他『胃擴張』『消化不良』『胃痛』『胃炎』等病名은 여럿이잇스나 症狀을

總括 하야말한즉—食慾이不振하고、가슴이쓰리고、배가물으렁거리고、압푸고、설사하고或은便秘하야서、恒常元氣업고滋養物을아무리먹어도 살로안가서 身體衰弱하고、顏色이풀으고、드디여貧血과가티可畏할胃腸病의破局인 胃潰瘍、胃癌等을惹起하고、或은지코스等와傳染病에걸니기쉽고、다시榮養不良의結果、肺結核을誘發하기쉬울念慮도잇슴으로 胃腸病은實로萬病의基라고도말할만큼 文字대로(放心大敵)이요。

信賴하기에足한藥劑는꼭이에限함!

苦痛 의容態를이러케말한즉 다시同病相憐의 古人의말이 이제銘心되오。서르胃腸病은괴롭소。그러나 治療가빨으면胃腸病은속히낫소!

藥만조흐면胃腸病은낫소 二、治療法으로서는食餌療法이必要하오。食餌療法은발서누구나相當히아는바와如히、消化되기쉽고滋養이되는食料를選擇함이原則으로서例컨대스-푸、粥、갈분미음、蜂蜜等이適切하나玆에가장信賴할만한

藥劑 로서、推奬하기에足한것은、藥學博士西崎弘太郞先生이指導創製한サロミンA가잇소從來의胃腸藥이單只트름과구역을막그나、便秘만에作用한다하는一方的인效能박게업는것이만하야不足함에對하야、サロミンA는참으로新時代의要求에應하야苦心創製되藥인나큼、豐富한비타민類와多種類의酵素其他여러가지貴重한

成分 을、含有하얏잇슴으로合理的으로도、衰弱한胃腸의組織에作用하야서活力을주고、다시榮養을주어서衰弱한胃腸을恢復식혀서 그作用은綜合的이어요。그리하야 從來의藥効能이나무다리극는것가튼것에比較하야서充分히直接作用한胃腸藥은 即サロミンA라할수잇소

治癒機會는只今이 가을철에快癒하라

從來 의胃腸藥은 如何間苦롭고、독하야 마시기 어려운것이만코、三日과四日쯤은참을수잇스나 아무리하야도 오래계속할수업다는不平을잘듯게되나 이點에잇서서도 サロミンA는 優秀하고 甘味가만코藥을실허하는분도平然히服用할수잇고또다시조흔것은

價格 이싸고、約一個月分一圓五十錢임으로實로꼭알마진良藥으로『今日부터胃腸藥』으로서널이推奬되는所以이요、旣述한바와如히 胃腸病은安心한즉무서운結果가됨으로 只今곳實行의

藥店 에서꼭サロミンA라指名하십시요 最近評判이조와品切한時도잇슴으로 그런때는賣元의大阪市西區阿波堀通一、嘉賓商事株式會社藥品部(振替大阪七五七二八番)에 注文하시면送料는弊店負擔으로 急送함

一服効散
齒痛과 頭痛에 먹으면낫어
神經痛、鎭痛 무마지스等 奏効優秀
泣顔도 笑顏으로變함
本舖



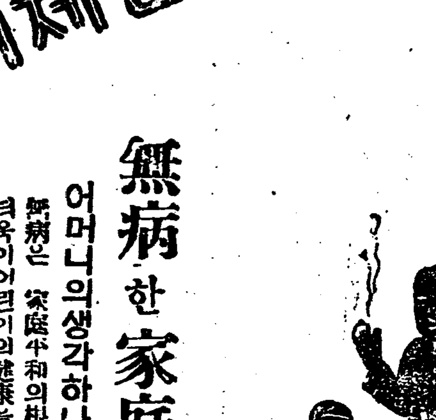
映畵藝術의最高峰 十月十六日브터 特別大興行
謹告! 映畵上映時間을左記와갓치變更하엿스니 照諒하시압
낫 午後一時브터 밤 午後七時브터
파라마운트會社超特作
日本版 巨匠 로 一生의代表作品!
나는카-보이 全八卷
天才작키쿠파君擬大熱演
名匠 아란 氏大作品!
驛馬車時代 全七卷
猛獸王國
寫眞 東鄕元帥國葬實況
貫鐵洞 優美館 電光三九五
朝鮮日報 京城販賣所 電光二四九



皮膚病花柳病專門
醫學博士 吳元錫
產婆 金孝允
安洞네거리·電車停留場前(電光二二三二)
入院隨意 診察 自午前九時至午後八時

皮膚 チャージ
不汚無痛 深刻滲透로근질근질한皮膚病、무좀、마른옴、옴부스럼、여드름、부르튼及手足것침비대病虫害에꼭한번試用을……卅錢五十錢一圓五圓
東京神田花房町川崎帝國堂

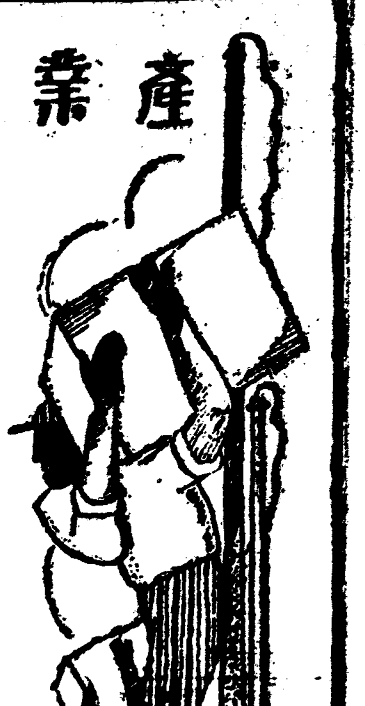
두통과치통에
진노-
赤두 白통 의약






●學校의成績
◆은頭腦가第一이오◆머리가무겁고 工夫가되지아니할時에는 곳
ノーシン
가장快하고 가볍게잡수시오◆頭痛◆아모藥店에나잇소



## 產業

# 朝鮮人口論

### 自然增減에對한考察 【一】

池中世

**動態와靜態**

人口問題에 잇서서 먼저 알아둘것은 人口의 靜態와 動態라는것이잇다 靜態와 動態라는것이 엇더한것인지 그것부터말하것다.

人口는 어떠한瞬間에 一定한 地域內에 居住하는 人類의 總數를 말한다 다시말하면 한國家로볼때 國勢調査로서 人口의 總數를 正確히알게된다 이것을 人口의 靜態라고한다.

그러나 人口는 恒常變動이만타 瞬間도 쉬지안는 關係로 人口의 總數를 國勢調査로써 안다하여도 結局그 國勢調査한 瞬間에 잇서서 人口의 數와 量을 알게되지만 決코 調査한것이 어느때까지라도 不變하는것이 아니다 如此한것 卽變動總狀을 人口의 動態라고한다.

그런데 動態라는것은 府로말하면 府廳戶籍係 面으로말하면 面戶籍係 警察로말하면 警察에 屆出 또는 登錄한것으로써 알게되다. 이러함으로 人口의 動態를 明白히한 나라는 文明國에 限한일이다. 亞弗利加라든지 南亞米利加 亞細亞에 잇서서도 大部分은 人口數를 오즉 推測함에 不過하다.

人口의 變動을 이르키는것은 出生과 死亡의 差 自然增加 또는 減少와 國內에 移住하는 人數와 國外에 往住하는 人數의 差 卽社會的 增加 또는 減少의 二條件이다. 그러나 나는 여긔서 자못 自然增加에 對해서만 論하랴한다

**出生率의 多寡**

一國家를 두고말하면 一國內의 一年사이의 出生總數와 死亡總數의 差가 增加할때에는 自然增加라고하고 減少하여질때에는 自然減少라고한다 이 出産率은 地理的環境과 密接한 關係가 잇는것인만큼 地勢라든지 氣候及土壤關係로 支配됨이 만타 例를 들어보면 熱帶地方의 出生率이 溫帶地方이나 寒帶地方에 比하야 놉흔것은 明白한일이다. 臺灣은 四十六人임에 우리朝鮮은 三十五人의 比例다. 印度 자마이가 烏布哇 埃及等 順序는 이것을 말함이 아니라. 또 溫帶地方中에도 暖帶地方의 出生率이 놉다. 그러면 우리朝鮮 出生率이 臺灣보다 低下한것은 地理的環境의 影響이라고 말할수 잇다.

이外에 出生率에 잇서서 人種의 差異로도 간다 가튼 歐羅巴人種가운데도 人種에 따라 다르다 또 出生率은 同一한 地域內 同一한 種族으로도 一時的及週期的으로 增減한다. 一時的人口의 變動은 戰爭 經濟界影響 饑饉及疾病인데 獨逸은 大戰以後 同一九二〇年以後 出生率이 急減하고잇다. 經濟界의 景氣는 結婚率에 關係되야 出生率을 多少라도 左右하야 잇다. 出生率 週期的增減은 一層 重要한것이다 그原因에 잇서서 經濟上 社會上 生理上 道德的에 잇다. 出産率의 經濟上原因은 긴 週期로써 高低케됨으로 埃及은 灌漑工事로 因하야 過去의 農事改良 埃及에 잇서서 出生率이 激增한것은 明白한 事實이다. 그러나 出生率은 決코 經濟事情에만 限하야 그런것이 아니다. 白人種諸國에서는 過去 十九世紀初期로부터 一八七〇年까지 出生率이 最高에 達하야 人口의 千人에 對하야 三十七人乃至三十八人이엇다. 現今 우리朝鮮보다 出生率이 놉핫든것은 事實이다 그러나 그後 人口의 出生增減으로서 二十人內外로 低下하얏다. 大戰直後로부터 一九二五年頃까지는 多數의 나라 出生率이 二十人以上이엇스나 最近 各國은 減少하야잇다. 戰爭의 關係업는 瑞典 十六人 놀웨 十八人 丁抹 十九人 이것은 決코 經濟狀態가 不良한까닭은 안이다.

米國의 出生率은 一九一五年 二十五人으로 大戰後까지 一時는 줄엇스나 漸漸低下가 되여 一九二八年에는 十九人의 低下를 表示하고잇다. 露西亞 印度 埃及等 出生率이 놉흔것은 그 經濟事情이 滿洲나 米國보다 조타고할수 업스나 出生率은 놉다. 이 理由는 社會上 生理上 人爲的(道德的)理由가 잇는까닭이다 다음한 民族으로 形成한 社會에 잇서서도 社會階級으로써 生殖力에 非常한 差가 잇다. 文明國民에 잇서서는 全人口의 五分之二는 未婚으로 終生케되고 結婚者中에도 三分之一乃至七分은 子女업시 終生케된다. —(繼續)—

## 抗對百貨店

# 小賣商救助策

### 小賣戰線異狀잇다 【三】

大田 梁基哲

**第三章 問題만흔 小賣業界**

▲第一節 暴利와 小賣商

現在 單獨小賣商人은 大資本의 王座에 잇는 百貨店의 威脅을 밧을뿐아니라 一方公私의 小賣市場及 消費組合의 影響을 밧고잇다 이러한情勢는 將來는 더욱이나 尖銳化할것이 勿論이다.

그러면 엇재서 이런것이 一般單獨小賣業者의 營業努力範圍까지 侵入하게되엿는가? 거기에는 重要한 理由가 잇다.

그것은 第一로 小賣價格이 不當히 빗싼것이다 지금 小賣市場의 價格과 都賣市場의 것을 比較해본다면 兩者間에는 커다란 間隔이 잇게된다 이것은 곳 小賣商이 中間에 잇서서 占領하는 利益率이 不當히 만흔데서 起因한것이 만타. 消費者의 實生活에 무엇보다도 直接利益關係를 가진 小賣價가 빗싸다면 아모리 製造元價나 都賣價가 科學的經營方法에 依한 合理化에 依해서 低廉히 되드라도 消費者는 何等 低廉物價의 恩惠를 맛볼수가 업다. 勿論 都賣價와의 差異가 全部다 小賣業者의 無理한 利益에 起因된것이라고 斷言할수는 업다 거기에는 都賣商에서 小賣商에 이르는 運送費가 빗산것 或은 野菜類 果物類 또는 魚肉類와 가티 保存法이 發達해잇지 안흔 關係로 生하는 損失 危險의 負擔料等이 編入되는것은 큰 原因이다.

그러면 何故로 單獨小賣商人의 取하는 利益率이 만케되느냐? 이 原因은 다음과 갓다

一、小賣商人의 生活費가 顧客數에 割當되는것

二、經營上 缺陷이 잇는것

三、外上代金의 年末支拂 또는 數個月以上의 金利가 價格에 언처지는것

四、貸倒額(外上주어서 떼이는 돈)이 不當하게 他의 正直한 支拂者에게 割當되는것

五、消費經濟知識이 업는 婦女子를 顧客으로하는 結果 意識的으로 利益率을 만케하는것

六、消費者가 一般價格의 引下는 歡迎하지만 引上는 덜 조하하는 關係로 小賣商은 價格의 固定을 希望해서 더욱이나 高物價에 一定식힘나는것

七、小賣商은 金融上 便利를 享受할수 업슴으로 都賣店으로부터 金融을 融通해쓰는 곳도 적지안타 따러서 그 金利가 小賣價格에 包含되는것

八、小資本經營에 依한 結果 仕入原價에 不利가 잇는것

九、單獨小賣商人이 共同化와 組織化와 合理化를 敢行하지안는것

▲第二節 過剩에 우는 小賣商

小賣業者의 數가 너무 만흔것은 諸國의 共通現象이다.

『힐쉬』는 『近世商業論』에 잇서서 이 事實을 說明하고 『미ー르』는 英國小賣商人의 十分의 九는 必要업다고까지 喝破햇다 그他 佛國의 『쫄아봄두』氏도 同一한 所論을 하고잇다. 各國의 學者와 經濟學者가 論하는것과 가티 小賣業者의 過剩은 社會上 必要를 認定치안치만 常識的으로 생각하드라도 同一町內에 同種의 店舖가 二店이나 三店이 잇게되니 消費者側으로 본다면 조흘지 모르나 事實은 不經濟가 된다고 아니할수 업다.

小賣商人의 數가 必要以上으로 만흔것은 商品을 製作하는 때로 比較的 容易하게 着手할수잇다는것이 第一原因이다.

都賣商을 經營하라고하면 資本도 相當히 必要하지 안으면 안될뿐 아니라 經濟市場의 情勢에도 精通하고 또한 取引上 知識도 經驗도 必要하지만 小賣商에는 어려운 技術的 素養이 업서도 해나갈수가 잇기 때문이다.

第二原因으로는 資本이 最小限度로서 해갈수잇다는것이다

# 拓鐵沿線森林과 羅津港灣等視察

### 宇垣總督의咸北視察記

十二日은 雄基郊外에 잇는 軍馬補充部雄基支部를 暫間視察한後 寬谷을 지나 熊洞嶺을 넘으니 大羅津灣이 잔잔한 물결을 먹음고 고요히 누어잇다 羅津灣은 三方山으로 包圍되엿고 南方日本海에 面한 港口에 大草島와 小草島가 잇서서 自然의 大防波堤를 일우엇고 二水道로 船舶은 出入하고잇다 港面距離 東西四浬餘 南北六浬餘 約二千五百萬坪의 碇泊可能海面을 갓고잇는 實로 雄大한 理想的港灣이다 滿洲事變後 國策上見地에서 羅津을 京圖線의 終端港으로 하기로 閣議에서 決定하고 再昨年六月에 滿鐵에 委託케되엿는데 이제 그 築港計畫을 보면 建設工事를 三期에 分하야 그 第一期工事는 昭和八年度에 着手 昭和十二年度에 完成豫定으로 灣의 西北岸을 埋立하고 이에 三個의 埠頭를 築造하야 七、八噸級의 汽船十二隻을 繫留할수잇고 그 背後에는 操車場、貨物倉庫上屋、道路及貨物野積場을 施設하야 年約三百萬噸의 貨物을 吞吐할수잇게하고 第二期工事가 完成되면 六百萬噸 第三期工事完成後는 九百萬噸의 貨物을 吞吐할수잇게 하려는것이며 埠頭는 八個가 築造되어 그 繫船岸壁의 總延長七、〇六二、九米의 彪大한 繫船能力을 갓게될것이다 總督은 이곳에서 築原滿鐵羅津建設事務所長의 說明을 들으며 『케이손』의 進水工事를 視察하얏다 『케이손』이라는것은 이것을 바다에 싱어 埠頭를 製作하는 『콩크리트』로 만든것인데 『케이손』一個의 크기는 長十二米幅八米高十一米로 이에 要하는 『콩크리트』容積은 二百九立方米이고 經費約一萬五千圓이 걸린다 그 進水方式을 보건대 이 巨大한것을 『로ー라』를 使用하야 滑車臺에 옴기어 運車臺를 港下하야 海中에 進水시키어가지고 汽船으로 所定의 位置에 曳航하엿다가 岸壁을 構築하는데 第一期工事에 要하는 『케이손』總個數는 二百四個라한다

總督一行은 이곳을 떠나 富寧邑 普通學校에 들리어 富永咸北知事의 發案이라는 生徒들의 咸北體操를 求景한後 淸津港에 臨하야 野方總督府土木出張所長의 築港建設狀況說明과 漁港으로 나아가 富永知事의 說明을 듯고 다시 旅行을 繼續하야 朱乙溫堡에 이르러 東海沿岸縱走 이날의 긴旅勞를 여긔서 保養케되엿는데 中路鏡城高等普通學校에 들리어 生徒들에게 一場訓示가 잇섯다

十三日은 森林地帶로 行하는 途中 鏡城郡朱南面柴山洞을 차저 南長德、鄭相國、鄭興九、鄭壽元、南正文、李昌先、韓長松氏等의 營農狀態를 視察하얏는바 郡觀海面桑浦洞으로 向하야 昨年度부터 更生運動에 着手하얏다는 이部落의 南鍾雲、南楨模、南鍾希、南鍾亮氏等의 諸農家를 視察하고 富居面富寧公立 이地方은 今年半作에 가까운凶作으로 農民들은 更生運動初年에 非常한 困境을 免치못한 窮地에 노여잇다 이에 總督은 이部落中心人物八名을 고 江原道의 例를 引用하야 落心치말고 奮闘努力하기를 激勵하고 會文驛으로 가 汽車로 박구어타고 吉州를 거치어 一路白岩으로 行하얏는데 滿山의 紅葉은 보는 사람으로 하야금 絕勝의 嘆詞를 發케하얏다

十四日。이날의 視察은 拓殖鐵道(白岩—茂山)의 一部分 卽現在汽車가 開通되어잇는 白岩—山羊臺間의 鐵道沿線森林地帶이다 海拔一千七百米라는 高原地帶이니만치 十月中旬이라는데 벌서 寒氣는 皮膚를 刺戟하며 머리끄테 눈이 펄펄한다 아침일즉이 白岩을 떠나 山羊臺로 行하얏는데 車中總督은 海老原總督府山林事務官의 說明을 들으며 車窓을 通하야 沿線의 森林을 觀察하고 山羊臺에서 少憩後 歸路에 登하야 白岩、吉州等地를 다시 지나 城津에 이르니 날은 이미 저무럿는데 總督一行은 城津公園에 올라 港灣을 暫時眺望하야 이로서 咸北視察을 맛츠엇고 밤車로 京城을 向하얏다

—(完—一記者)—

◇寫眞은 雄基羅津港에 建設하야 擴張工事中인 新港灣視察中의 宇垣總督 (右으로부터둘재)

# 陰城黃色煙草 年産八十萬圓

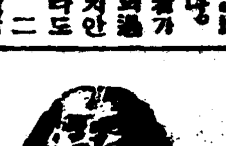
【陰城】 忠北陰城地方은 年來로 黃色煙草栽培地로 適合한 地帶로 年産額 八十萬圓이란 巨額이 産出되여잇다고하며 今年에도 成績이 良好하야 當地耕作組合管內에서는 오는十一月부터 收納을 시작한다는데 月割은 左와 如하다더라

▲陰城面十一日 ▲金旺面廿一日 ▲甑坪面十六日 ▲蘇伊面廿日 ▲槐山面十八日 ▲笙極面十一日二日 ▲七星面九日 ▲遠南面十二日 ▲甘勿面十八日 ▲甘谷面廿二日 ▲佛頂面二十五日

# 平南全耕地 土成調查

### 十個年計畫으로

【平壤】 平南道에서는 總督府에서 明年度부터 十個年計畫으로서 實施하려는 朝鮮全面的 土成調查에 準하여 明年度는 約五千圓의 道費와 國庫補助五千圓 合計萬圓으로 十個年計畫과 土成調查를 行하도록 決定되엿다는데 土成調查는 道內의 耕地面積四十萬町步中 要所十萬町步를 選擇하여 調查員을 配置시켜 徹底的調查를 하기로 되엿는바 完成되는 때에는 金肥堆肥等을 土壤成分에 맛추어 使用케되겟슴으로 農作物의 生育과 肥料費用의 節約等 農家에 一大福音이 되리라한다



## 探偵小說 艶魔 (112)

徐東山 作 金奎澤 畫

**서팔호실 (4)**

창이 희엿이 밝엇다. 간호부는 졸니는 눈을 뷔어뜨드며 이약이를 하고잇고 영호와 그외친구인 대학병원의 의사는 담배를 피우며 듯고잇섯다.

아랫목에는 간호부의 어머니가 떠야닌 손님의 방문에 놀래게엇다가 푸벅푸벅 졸고잇다 영호는 집을 나서든길로 대학병원에잇는 의사로 친한친구의 집을 차저가 뚜드려깨엿든것이다.

눈을 뷔어뜨고 나오는 의사를 급한일이잇다고 옷을 가려입혀 그길로 대학병원으로갓다

그곳에서 서팔호실의 비번(非番)간호부가 누구인지 알어가지고는 차저온것이 이곳이다.

간호부의 이약이가 끗나자 영호는 서서히 입을 열엇다

『그여자가 실상은 밋친것이 아닙니다 생사람을 갓다가 잡여너코 밋첫다고 한짓입니다……이사람아』

『아니야……그러케 검사할게 했섯는데』

『정신人과의사가 진찰을 하든게 그게야?』

이번은 의사가 분개한듯이 정신과의사를 비난하는 말씨로 간호부에게 뭇는다.

『그러케 야단을 치니까 초끈초끈 진찰도 못햇나바요』

『그래도 원……』

『그거야 그러키가 쉽지』 하고 영호는 말을 뚤리엇다

『요짐은 좀안정되엇다지요?』

『네……이쫌숙어서 야단도치잔코그래요』

『그러면 여보게……』 하고 영호는 의사를 도라보앗다

『나는 여기서 이약이를 좀 더자세하게 듯고 갈테니 자네는 먼점 도라가게……오늘나제일볼사람이 되겟나?』

『아ㅡ니 괜찬한』 하면서드 그는 하품을 카ㅡ다라케 뱃는다.

말로는 그래도 인제 자긔 할일은 다 햇스니까 도라가 고십허하는 눈치다。

영호는이번은 의사를 도라보앗다

『그게내약혼한 녀잘세!』

의사와 간호부는 다가티놀내엇다

『응!!』

『네!!』

『거 웬소린가?』

『웬소리고 머고가업서……나하고 약혼한녀잔데 자긔네집에서 내게로 시집을 아니보낼량으로 그러케 생으로 사람을 만들어서 갓다가 때려가두엇네……』

영호는 일부러 창연한 낫으로 대답을하엿다.

『실연햇다는것은 정말이야… 그러치만 그 실연이 애인인 내가 그를 버려서 실연이아니라 자긔네 집안사람한테 방해를 당해서 한 실연이야 그러나 결코 미치지는 아니햇네……』

『글세 어쩐지 달느드구먼』 하고 간호부가 비로소 자긔의 의심하든것을 이약이하는것이다

『좀 곳 정신병실에 잇스니까 남녀할것업시 밋친사람은만히보는데 어쩐지 그이는좀 달녀요……어떠케보면 미친것도 갓지만 어떠케보면 성한사람이 생으로 밋치려드는것도가태요……그래이상하다고생각은 하여 ᄐ…』

『아니라 어서 먼점가게…우리사이에 멋 그런체면 차릴것잇나?』

영호는 의사를 먼점 몰녀보내다 들녀보내는것이 간호부와 비밀한 상의를 하기위한것은 물론이지만 그는 도라가는 의사에게도 당분간 아모에게도 발설을하지말어달라고 서신당부를하엿다.

영호는 간호부와가티 다시드러와안젓다.

『그런데 그녀자를 거기다그대로 두엇다가는 정말 밋치든지 죽든지 할테니 어쩌번조켓슴니까?』

영호는 위선 이러케 물어 간호부의 속을 떠보앗다.

『그러믄요……정말 밋치든지 세 성한사람을 밋첫다고 때에가바려서 죽든지하지요 글러가두엇스니 견듸겟서요?』

『거 어떠케 구해낼수업슬가요?……실상 이잇기는 방법』

『방법이』

『그런데』

어주어야

찬호면

『제가 간호부 라는말』


# 婦人公論

日本一せい發賣

別冊附錄共 六十錢

## これからの結婚号

風水害に愛兒を奪はれた母の記 田中朝子

書齋閑話……蘇峰 德富猪一郎

風水害と兒童(雲の夏)……嶋中雄作

秋山の歌(隨筆)……土屋文明

珠玉の如きこの隨筆をあなたの秋の燈の下に御送りします。

秋深き九月二十一日、偉大なる大風水害は關西一圓を修羅の巷と化した。「お母ちやん、風こわい」と云ふ子供を「日本男子がこんな雨や風何です」と勵まして學校へ送つたのだが、半時間後には愛兒は既に冷い屍となつてしまつた。子を想ふ切々たる母の心は、かの大風水害を活寫して讀者をして涙に咽ばせずにはおかない。

あゝ慘たり關西大風水害(記錄)

關西風水害の被害について 世の小學兒童の親達へ……近松秋江

關西風水害……湯川記者

關西風水害罹災者から寄せられた手紙の數々

關西風水害愛讀者座談會

### これからの結婚

今日の結婚問題……早大教授 原田實

婚期の女性へ……河崎なつ

結婚失敗記(入選實話三篇。及び批判)

新時代の若妻の美容室……さゝきふさ

各地愛讀者結婚座談會

早婚か晩婚か……醫學博士 竹內茂代

新妻の結婚後の衛生……醫學博士 保坂孝雄

照葉より尼僧へ 高岡智照尼

過ぎし日は美貌と俠氣をもつて一代の名妓と謳はれた照葉——高岡辰子さんは、今は諸々の妄執煩悩をふりすてゝ大慈大悲の袂に縋らんとする。そは何故か? 膝に落ちる生命の黒髪は、秋深き人の心に何の響を傳へるであらうか? 哀愁の一篇をおくる。

大東京市電爭議の日……市營バス大塚車庫 那須トリ

市電や市バスが臨時運轉手の手でよちよち歩いてゐる。それだけでは街のユーモアかも知れない。だが、その裏には一萬二千の從業員の生死の問題がある。決死の決戰——こゝにバス車掌那須さんの裏から見た戰線報告記を送ります。

百万円より恋 岡田愛子

うづ高く積まれた百萬圓も、愛のない家庭は牢獄にひとしい。家も親も捨てゝ紅の戀に生きる十九才の少女の叫びを聞け。

酒飲みに挑戰する一未亡人の寢言……小田晃

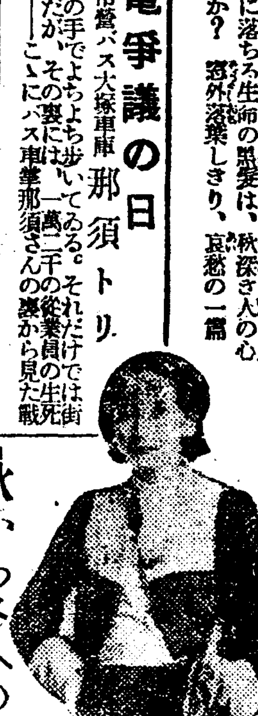
伯爵苦衷二十年……鶴栖登里

僕の日曜日……水の江瀧子

世界の動き……堀口恒男

女流社會改良家 ゼーン・アダムスの人と偉業……清澤洌

女性時評……久布白落實 山川菊榮



秋から冬への外套は……伊藤茂平

スリップのチャーミングな飾り……奥様心得帳

ジャージ・ブラウスとスカート……杉野芳子

經濟的でスマートな洋裝は婦人公論から

洋裝費用十圓として一年間の豫算案

經濟的で優美なモスリンを語る座談會…(名士多數)

樂しい香が家の手輕な支那料理……宜理波子

樂しい松茸の豐富な十一月の献立……後藤澄子

祖國の娘 倉田百三

好評の小說欄

春の逃げ水(吉邨二郎畫)……吉田絃二郎

樹氷(矢島堅土畫)……大佛次郎

青春音頭(小池巖畫)……サトウ・ハチロー

黃菊白菊(岩田專太郎畫)……細田民樹

道中女仁義(不二木阿古畫)……長谷川伸

土方伯爵家の悲運

北日本地方版

思ひ出は今も新らたに……嶋中雄作

北海の波靜か(北日本寫眞特輯版)

親しく膝を交へて(座談會印象記)

九月一日烽火をあげた「新生活運動」は、今や全日本の溌剌たる女性の合言葉となつた。こゝに北日本の女性の全貌を御覽下さい。

生活の設計から住宅の設計へ

既成趣味から脫した明朗な新住宅……佐藤武夫

和洋の粹を採り入れた溫雅な新住宅……山村伍一郎

新婚生活を樂しむ簡易で清新な設計二つ……市浦健

懸賞名家お習字手本

木食物語 雲水宋淵

禪誌「雲册」にかける筆者宋淵氏は稀有なる天才詩人である。名利を離れ、五欲を斷つて宇宙の眞生命に合流せんとするとの峻烈なる價値批判と、崇高なる宗教悟入とは、物質苦の迷夢を破る痛烈な大喝である。近時、宗教復興の聲徒らに高き時、この一篇は燦たる光を放つ。

別冊附錄 法律女の一生 東京地方裁判所長 三宅正太郎

法律を知らないために如何に多くの女性が不當に虐げられて行つたか! この附錄は三宅先生がJOAKの放送によつて絕讚を得られた名講演に大々的加筆をされて初めて完成せる女のための家庭法律書である。「女は弱い」と凡てを諦める前に「女を守る法律」のあることを知つて頂きたい。

序文・婦人公論の讀者方へ……穗積重遠先生

發行 東京丸ビル 中央公論社